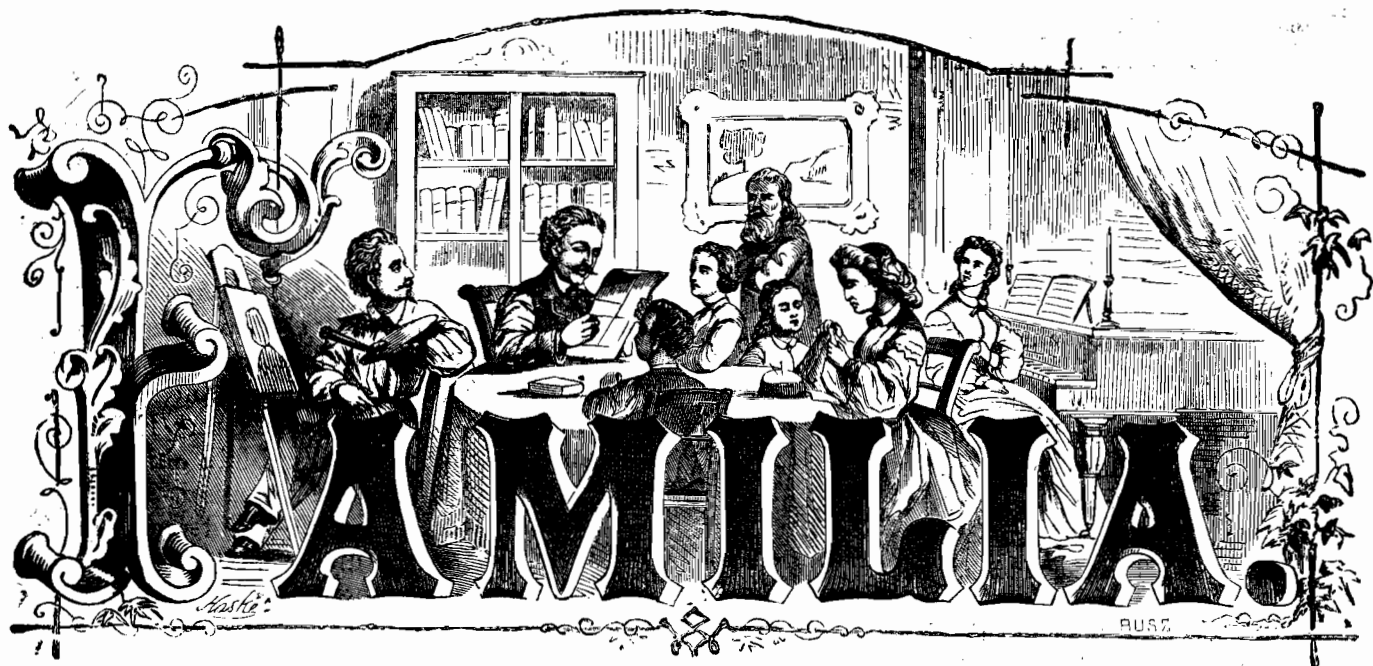




Beletristica, știință, artă, viața socială, modă.

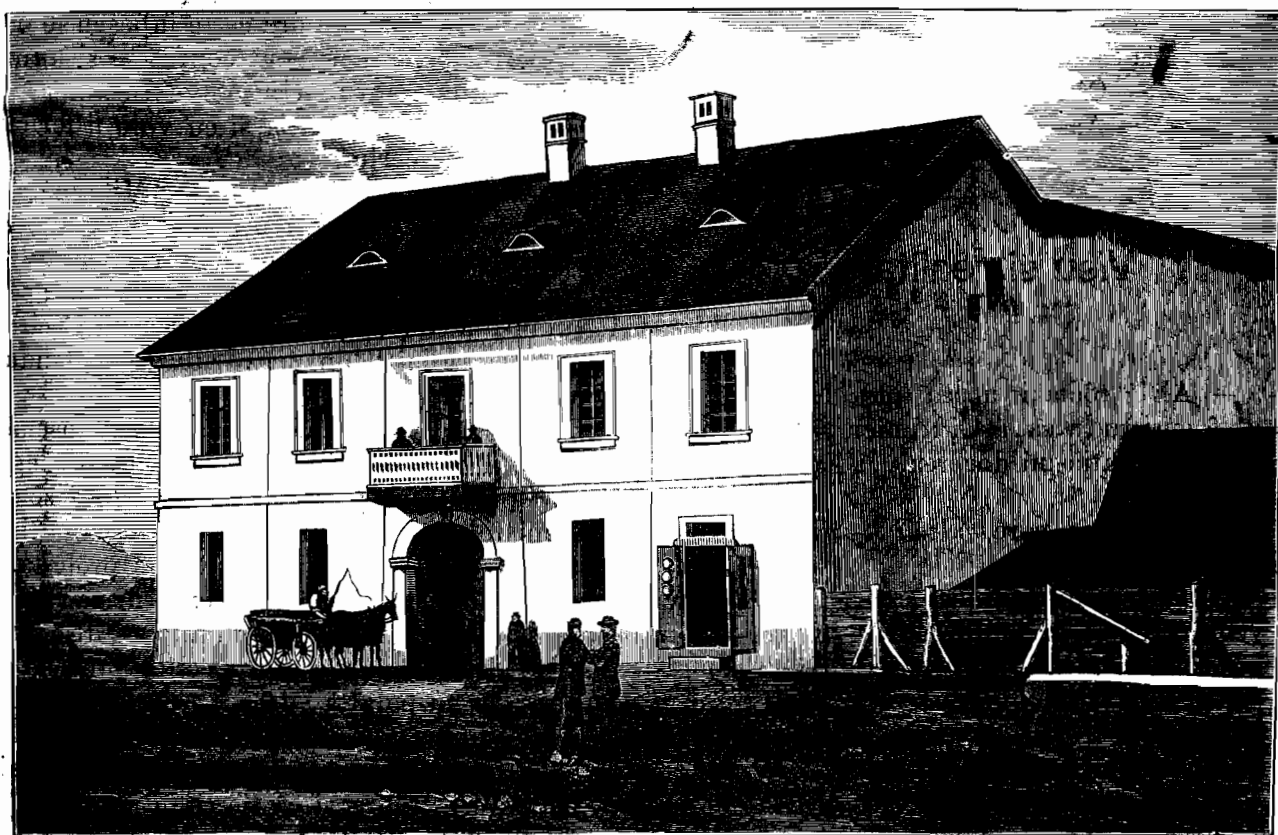
Pesta 6/18 iunie.

Va ești în viața care dominează. | Redacția: strada palatului nr. 7.

Nr. 23.

Anul VII, — 1871.

Prețul pe an 10 fl., pentru Românii 2 galbeni.



Școala principală română din Lapušiu ung. în Transilvania.

Glume si nu pré.



— Domnule, de ce nu ni ajuti si dta a face scama pentru raniti?

— Nu potu. Ast'a ar fi o ocupatiune care ucide spiritulu.

— Oh! déca n'ai alta temere, apoi te asiguru, că dtale nu-ti va face nici o paguba.

La unu esamenu ôre-unde-va, catechetulu puse urmatôri'a întrebare la unulu dintre disciplii mai slabi: „ce scîi despre Ion'a.”

— Ion'a, Ion'a, Ion'a — gangaviâ disciplulu confusu — „caletorindu pe mare, a inghitîtu chitulu.”

— Nu e bine, — dîse catechetulu — ci: cale-torindu Ion'a pe mare, chitulu fu inghitîtu de dinsulu.”

— Me rogu! — dîse dirigintele — nu e espresu chiar, ci e mai bine: „candu Ion'a a caletoritu pe mare, a inghitîtu unu chitu.”

Care a sciutu mai multu?

Unu tieranu betranu, ce avea o muiere tinera, tragea de mórte, si in starea aceea dîse muierei sale:

— Muiere, eu presimtiu că voi mori, inse servulu nostru acuma este de multu timpu la noi, are portare buna, si este fôrte bunu lucratoriu, eu asiu dîce, că déca voi mori eu sê-lu alegi pe dinsulu de barbatu.

— Dreptu dîci barbate, si eu am cugetatu acést'a acuma — de multu.

Preumblandu-se odata de subsuori unu tineru cu o femeia urita si cam de vresta, cavalerulu dîse catra dóm'n'a:

— Vedi dómna câtu esti de urita si eu totusi me preumblu cu dómni'a ta ca si candu ai fi una din cele mai frumóse.”

— Dapoi vedi éra câtu esti dómni'a ta de prostu, si eu totusi me preumblu cu dómni'a ta, ca si candu ai fi Dumnedieu scie ce cavaleru, — i replică dóm'n'a.

Gâcitura numerica

de Demetriu Iosofu.

812u708u e o7u4u, 116710e, 5i1011u 7i106ea e 12e-13i10a,

9i 9i76iu4u, 5e 5a 9ie123e, 9312e 12e4e i4u i1054i10a, 9u3u9u 40ia4u 9i 1112e36u;

11126u6ea-a6u105i 7a1266ia, 12e9a12e 5a 9i o 84612e, 11e 212u7a 10ea6i109a, 9a 12u7e10a'i 5o4612e,

I10 812a13e11u4u 4ui 3ie36u!

7u12e9ia10u.

cl r s u

Deslegarea problemei de siacu din nr. 18.

Albu.

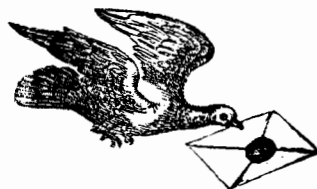
Negru.

1, F. f 1 — b 5 . . . R. a 3 — b 3 (lovesce)

2, Rn. a 1 — c 1 . . . R. b 3 — a 2 (lov.)

3, F. b 5 — c 4 + si matt.

Post'a Redactiunii.



Espedarea tablouriloru se continua nencetatu, speramu ca in decursulu septemanei venitorie tôte voru fi expedate. Portretulu lui Ionu Brateanu — conformu invitarii nôstre de prenumeratiune — se tramite la toti onorab. nostri prenumeranti, avendu fia-caro a solvi pentru acést'a la primire cate 50 cr.

Inca odata multamimu toturoru amiciloru, cunoscutiloru si cetitoriloru nostri, intre cari si cate-va persône ilustre, — cari in dilele din urma dupa aparerea nrului trecut, avura delicateti'a a ne felicită pentru discursulu nostru de receptiune, tienutu la Societatea Kisfaludyana. Ne simtimu fericiti, ca poturamu contribui pe unu nou terenu la glorificarea geniului poporului nostru; si aceste manifestatiuni de recunoscintia le consideramu de o dulce recompensa spirituala, care ne îndemna a continuă oper'a inceputa.

Traducatoriulu novelei „Resbunarea unei neveste frumóse” se rôga prin noi de autorulu acesteia, se fia convinsu, ca dinsulu numai din gresiêla nu i-a insemnatu numele in fruntea novelei. Observandu dinsulu (traducatoriulu) acést'a, — dice — ca numai decatu ni-a si tramisu o corectiune, — aceea inse n'a sositu la noi.

Suven'ulu. Se vede, ca ai inclinatiune, cu tôte ca ast'a inca nu se pôte publică.

Chesintiu. Dlui I. R. Vei compută 1 fl. in prenumeratiunea pentru semestrulu II.

Rosia mont. Dlui C. Pl. Te-amu in scrisu intre abonantii de pe apr.—jun. Numerii aparuti ti-s'au tramisu.

Deva. Dlui G. L. Precum ai potutu observă, nu e gresiêla nôstra. Te rogamu se subtragi spesele avute din pretiulu prenumeratiuniloru pe semestrulu II. Ceremu scusele nôstre, pentru nebagarea de sêma a postei de aice!

Cernauti. Dlui I. B. Fôia s'a tramisu la locul indicatu. La cealalta dorintia vei avé respunsulu in cól'a de prenumeratiune care se va alatură la nrulu vinitoriu.

Dorintia. E scrisa sub impresiunea unei poesi a lui Alexandri. Apoi originalulu e multu mai frumosu.

Suplementu „Cavalerii Noptii” tomulu IV, cól'a X.

Proprietariu, redactoru respundiatoru si editoriu: IOSIFU VULCANU.

Cu tipariulu lui Alesandru Kocsi in Pest'a. Piati'a Pesciloru, Nr. 9.